



東山季刊

《第十二期》



東山季刊電子檔

發行單位：臺南市東山區公所
發行人：東山區區長 呂煌男
總編輯：主任秘書 鄭添福
編輯委員：鄭光佑、周柏廷、曹欽璋
林秀慧、林志宏、莊雅惠
郭耿舜、李和紘、許慧君
連絡電話：臺南市東山區公所行政課
06-6802604
電子信箱：dongshan2016@gmail.com
出刊日期：2023年9月30日



東山區第二屆歡樂高爾夫球擊準推桿賽

圖文/林佳岑

東山區公所為推廣高爾夫球運動，特別與斑芝花高爾夫俱樂部、社團法人台灣偏鄉築夢協會於7月22日（六）上午在斑芝花高爾夫球場舉辦東山區「第二屆歡樂高爾夫球擊準推桿賽」。

此次比賽場地在佔地108公頃的斑芝花高爾夫球場辦理，專業級場地環境相當優美，在負離子森林浴的薰陶下，推廣全民推桿運動，獲得各界樂熱烈響應。

本次比賽分為學生組與社會組，參賽隊伍皆能獲得一組高爾夫球桿組，公所也特別邀請區內學校組隊參加，目的是將此項運動向下扎根，翻轉外界認為只有富有的大人們才能打高爾夫球的誤解。其實只要肯努力，透過學習高爾夫球運動，也能培養自己的一技之長，精進球技後，未來也是翻轉人生的一大機會。

活動的辦理不僅讓各方參賽者互相切磋交流，也讓大人及小孩更認識高爾夫球運動，進而產生對高爾夫球的興趣，期許未來能培養更多的優秀選手。



※ 東山季刊，歡迎您投稿 ※

- 徵稿主題：與東山人、事、時、地、物有關之文章與圖片。
- 稿件格式：文字以.doc電子檔呈現，圖片請另外夾帶檔案，一併寄至 dongshan2016@gmail.com。
- 稿費標準：文稿1,100元/每篇。不足千字，以1字1.1元計，採四捨五入計算金額。圖片270元/每張，每篇限2張(以獲選刊登數量為計。)
- ★ 本刊對來稿文件保留刪改權。
- ★ 相關投稿問題，亦可電洽行政課專線：06-6802604。

東山區木炭窯淺介

圖文/林宗動

早期瓦斯爐、電鍋等電器用品未普及，一般民生所需都要借重木炭，因此東山的山區因為地勢的關係，從清代就有人從事製造木炭的工作。曾任東山鄉民代表會主席的陳清輝先生，就是家傳三代的木炭製作及木炭窯的建造業者。

隨著電氣化及瓦斯的普及，木炭使用量越來越少，加上工商業發達、就業機會增加，投入木炭業的年輕人遽減，東山區目前仍在燒製木炭的只有「尪仔上天」的蔡登海先生了。

來到水雲里的信仰中心「尪仔上天雲天宮」，就可以看到廣場前方堆置一些龍眼木及木炭，順著斜坡走下去，就是一座木炭窯。再沿著雲天宮旁的產業道路往「滴水子」方向而行，在陡斜坡處有另外的三座窯。這四座蔡登海先生將黑金換現金的寶藏處所，都位在小山丘處，因為要借助地勢之便，將內部挖出一個空間，用來放置龍眼木或相思木，然後燒製成為木炭。

每一座木炭窯正面都有一個大的孔洞，一個小孔洞。大孔洞約略將近一個成人高度，是用來放置木材或搬運木炭的出口。另一個小孔洞俗稱「狗嘴」，是用來燒木材的加溫口，窯頂還有通氣口，在開窯時可以通風散熱。而窯頂上方會用鐵皮搭建遮雨棚，免得風吹、日曬、雨淋，用來保護木炭窯本體，延長使用年限。

木材一直燃燒，到最後不就是變成一堆灰燼嗎？木炭到底是如何形成的呢？相信是很多人的疑問。其實木炭的形成，並不是直接燃燒木炭，而是製造無氧的高溫環境而產生木炭。

主人先將裁切好的龍眼樹幹或相思樹幹，擺入木炭窯內，此一過程稱為「入窯」，然後將將近一人高的窯口以磚塊加上濕的泥土封住，變成密室。然後在旁邊的小洞，也就是「狗嘴」放如木材點火燃燒，必須日夜不停地添加材火，不能讓窯火熄滅，直到整個窯內的溫度高達350度到1000度，然後再將「狗嘴」封閉，整座木炭窯就會形成無氧且高溫的環境，高溫及無氧的環境會把木頭的水分完全逼出來，並持續反覆進行脫水及炭化作用，經過30天後，木頭已經完全炭化，再開窯把木炭取出。

到蔡登海先生的木炭窯參觀，會看到有些窯口已經打開，窯內是空的，這是已經將木炭賣出，但尚未將新龍眼樹幹放入。有些則是洞口仍然抹著一層泥土，代表這是還沒開窯，等待有緣人來購買。

由於開窯時，窯洞內餘溫猶在，進入裡面將木炭搬運出來，很快就滿身大汗，而且木炭價格面臨進口的競爭，整體收入不是很好，工作時全身比黑道還黑，年輕人願意再投入學習木炭的製作，已經絕無僅有了，從過去東山山區到處都是木炭窯，到現在只剩下唯一，就可以知道這是一個辛苦的行業。如果有機會就多使用臺南東山木炭窯所生產的木炭吧！



蔡登海先生



蔡登海先生在搬運木炭



雲天宮前的樹幹原料



木炭窯外觀



已經開窯的木炭窯



尚未開窯的木炭窯



木炭與樹幹



整理、分裝木炭

投入偏鄉社區營造 尋找在地文化

圖文/王惠珊

因緣際會下，110年參與東山導覽員培訓課程，開啟尋找在地文化歷史的念頭。青山社區主要是以龍眼、椪柑、咖啡及蜂蜜為主要產業，人口結構高齡化，學校教育資源亦存在城鄉差距問題，有鑑於此，個人於去年（111年）申請臺南市個人社造參與獎勵計畫，計畫名稱「young青山亮起來」獲選補助，與青山社區發展協會及青山國小共同合作，建構古井文化資訊，辦理生態教育與戶外體驗工作坊。

社區古井考察工作坊中，特別邀請南區水資源局曾文水庫環境教育設施場域派駐環教師陳瑩穎老師，以活潑有趣的方式喚醒在地居民對水資源的重視，以圖卡或日常生活常見小物品，讓居民的動腦上台發表如何以此節省用水，建立永續不浪費的觀念。有了基礎概念，著手進行田野調查，在地古井歷史，耆老們各個踴躍發表及訴說兒時記憶，時空彷彿回到20~30年代。

水資源與生態環境體驗工作坊，以擁有環境教育認證之百大青農詹承霖，透過走動式導覽於蜂和小鎮生態區帶領學生認識水、生態、蜜蜂的相互關係，學生們各個仔細聆聽，手邊還不停地做筆記。除此之外，精心設計古井尋寶遊戲，挑選五口井為尋寶地點，結合耆老定點講古及遊戲，遊戲設計依古井結構做延伸，例如石頭井，便以在地溪邊石頭讓學生堆疊成古井樣貌，活動讓長者與學生有了互動與連結。

戶外體驗教育與運用，結合在地產業摘採鮮果，需要爬樹的工作模式，將結繩、走繩及攀樹讓學生實際操作並運用在農業上。在結繩方面，學生也練習在龍眼籃上打活結，方便承載物升降時，也能輕易解開；自製樓梯，這是超有趣的活動，運用童軍繩及龍眼木，大家同心協力完成一階一階的樓梯，實際掛在樹上還真能爬上去一點都不費力。在走繩及攀樹方面，需要手腳並用、身體力行，參與的學生當中有幾位在攀樹時，因害怕想打退堂鼓，還好有TSPT台灣走繩專業講師柯麗芬老師及探索教育(P.A.體驗式學習)引導員蕭麗芬老師的引導，加上校長、同學的鼓勵，終於克服心理障礙，完成任務，活動結束後學生都很高興，從中也體會長輩農事的辛苦。

透過計畫的執行，社區居民對於古井有了新的詮釋，古井不再只是沒作用的早期產物，它是在地文化、聚落型態、環境變遷…等等的縮影，整體計畫緊扣聯合國SDGs永續發展指標氣候行動、教育品質及陸地生態。透過此次活動，活絡社區，讓原本只重視產業的居民，也能留意原本就在身邊的歷史產物，孩子們心中也植入文化的種子，認識家鄉、了解家鄉，才能回饋家鄉，進而根留家鄉。

計畫結束後，執行團隊自發性地製作精美活動紀錄本及影像剪輯，並在青山社區活動中心特別舉辦成果回顧展覽暨贈書活動，邀請青山里沈淑惠里長、青山社區發展協會李政龍理事長及社區居民、青山國小郭耿舜校長及全校師生共襄盛舉，現場熱鬧非凡，居民也非常贊同要建立在地文化歷史。今年（112年）也正在執行培訓青山國小六年級當社區小小導覽解說員，延續上年的計畫讓社區留下紀錄，讓在地學子說家鄉的故事給大家聽。



在蜂和小鎮生態區區舉樹



石頭井



感受蜜蜂採花粉的樣子



龍眼籃子練習活結



青山國小學習結繩



成果發表會暨贈書活動

映象
東山在地青年透過鏡頭
帶你一窺東山美食文/蘇錦梅
圖/蘇錦梅、張威展

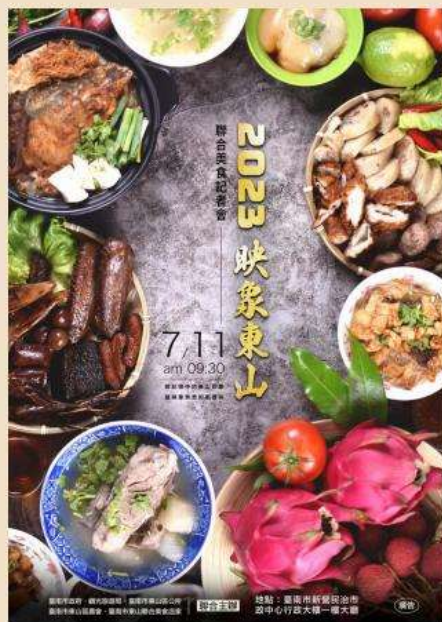
在地子弟張威展與盧彥守兩位返鄉青年，為打破外界對東山美食的既定印象，自發性推廣東山美食，7月11日（二）於新營舉辦映象東山發表會。市長黃偉哲、市議員李宗翰、王宣賢、東山區長呂煌男專程到場力挺返鄉青年與東山美食，協助返鄉年輕人推動在地文化產業，更要讓物產豐富的大新營區被更多人看見。

東山傳統小吃多元化，除了東山鴨頭外，還有龍眼乾、東山咖啡、麵線糊、大腸包小腸、肉圓、鴨肉飯(羹)、砂鍋魚頭、排骨酥、肉飯、豆花等。這麼多好吃的東西，不只要與好朋友分享，更讓您吃到意猶未盡！在地美食要有好的管道去行銷，爭取曝光機會，讓東山被更多人看見，臺南是個好玩又古色古香的地方，推薦全家一起來趟東山小旅行。

把東山的傳統與未來推向舞台，應多支持在地小農，農民生產這麼多優質農產品，如東山咖啡、青皮槿柑、柳丁、絲瓜、龍眼蜜、龍眼乾與火龍果及洋香瓜等。

東山人人情味重，每一間店家都有屬於自己的歷史與故事。每間美食商家老闆也都很熱情招呼，十分推薦大家來趟東山小吃之旅！東山還有很多隱藏版美食，等著被發現！東山的小吃及水果遠遠比大家所想像的還多很多，目前是破布子盛產季，最近婆婆媽媽都在做破布子，是我最愛的隱藏版之一，雖然製作過程相當辛苦，需要前一天就砍破布子樹，隔天將樹枝上的果子摘下清洗等等，耗時超過12個小時，才能有一道刷嘴下飯的傳統美食。

您還知道東山哪裡有隱藏版美食嗎？我們可以一起分享～～

2023
映象東山影片

素人麵線

樸素卻一點都不平凡 圖文/張威展



或許是佛教聖地「碧軒寺」的關係，不少東山鄉親都有早齋茹素的習慣。一大早，熙攘的中興路上就有好幾個店家開張賣早素，每逢初一、十五更是生意興隆、絡繹不絕。

位於碧軒寺附近有一家只賣四樣素食料理的小店。店面不大，攤位前燈籠高掛著「素人麵線」。敢用素人麵線當主商品，想必老闆很有自信吧…老闆說，店名發想是來自一位平凡人煮的麵線，希望素食也可以是一件很有質感的事！讓大家吃得健康、吃得開心。每天早上選用新鮮食材烹煮，口口都是蔬食的清爽原滋味。只用天然的食材烹調、不放加工調味是他們的原則。沒有譁眾取寵的烹調炫技，用最傳統的方式來呈現蔬食真滋味。

我最愛吃的是「素食炒麵」跟「黃金南瓜粥」。風味與眾不同，清爽無負擔。這素食炒麵看起來是不是很好吃？！裡頭有木耳絲、紅蘿蔔絲、高麗菜、素排骨，加上香菜提味，讓整碗素食炒麵口味層次提升不少。淋上店家特炒的醬汁，嚐起來別有滋味、不乾口，隱約帶有蔬菜香，搭配素排骨加分不少。喜歡有飽足感的饕客們一定可以豎指滿意～

南瓜營養價值高，低脂高纖維，味道香甜，鬆軟又綿密。黃澄澄的天然色澤，讓料理賣相加分不少。一早看見朝陽般金黃色澤，真是照亮了一天滿滿的好心情～那香甜「黃金南瓜粥」嚐起來特別清甜，多層次的蔬菜鮮味讓我一吃成主顧，裡頭配料也是豐富極了，全部攪拌一起吃，味道疊層更美味！尤其是南瓜的甜讓整碗南瓜粥唇齒留香、意猶未竟，當然應該前來品嚐。

有別於一般麵線料理，素人麵線採用傳統紅麵線當底，再加滿豐富蔬菜當佐料。紅蘿蔔、筍絲、黑木耳絲、香菜、素料以及素排骨都是這道餐點的特色。嚐起來酸中帶著蔬菜甜，加點黑醋與素沙茶提味，就成為東山吃素朋友的口袋美食。早餐想吃清淡一點嗎？「素人麵線」可千萬別錯過。



推薦品項：素人麵線、
黃金南瓜粥、素食炒麵
店名：素人麵線
電話：0975-072935
公休日：星期六公休
地址：臺南市東山區東山里217號



豆奶嫂ㄟ肉粽碗粿

圖文/張威展



台灣人重吃，想了解這個鄉鎮文化，去品嚐地方小吃就能從食物中一窺堂奧。臺南東山的早餐以米食類料理最多，最有名莫過於當地特有的「肉飯」、「飯糰」，還有「碗粿」。講到碗粿，以濁水溪為界，北部碗粿味道較清爽、顏色偏白，常常配著菜脯吃；南部的碗粿明顯不同，不但配料豐富，還搭配各式醬油膏去呈現獨特風味。

臺南人的碗粿是從原料米漿開始就很精彩。米漿是混入醬油肉燥去調味，也就是俗稱的「黑碗粿」。配料再放入鹹蛋黃、五花肉、乾香菇等來炊粿。小小一碗碗粿就能提供豐富多樣的食材美味！這就是咱們臺南人ㄟ澎湃人情味。

今天要來推薦位在東山的「豆奶嫂仔」，專門賣饅頭、碗粿、肉粽，還有豆漿、米漿！白碗粿有著純樸味道，仔細咀嚼帶有油蔥香，口感軟Q又綿密，都是豆奶嫂仔親手製作。油蔥肉燥先炒後放、南部人手法調製，用在來米現磨米漿調合，趁熱吃還能隱約感受到米香，搭配古法製作的「新味膏」更是提升不少層次。

還有，豆奶嫂仔的「肉粽」也是當地知名。一顆要價25元的肉粽不大顆，不過該有的食材都沒少，包含五花肉、土豆、乾香菇、肉燥等，算是肉粽類的基本款。從肉粽外觀看來，這是南部人特有的水煮方式熟成。糯米吃起來濕潤好咀嚼，軟爛五花肉入口即化、土豆軟透不乾硬，乾香菇和油蔥提升了整顆肉粽香氣。精緻美味的南部粽就是在地人愛吃的早餐美食，值得來品嚐。



推薦品項：肉粽、碗粿、花生粿、
菜頭粿、豆奶、米奶
店名：豆奶嫂ㄟ肉粽碗粿
公休日：全年無休
地址：臺南市東山區達雲路一段一號

東和蜂文化觀光工廠

圖文/何育昌

大家好，今天帶大家來到位於東山區的東和蜂文化觀光工廠，我們觀光工廠的前身「東和蜂業」是在地的老字號，而東山區又有什麼有趣的特色呢？讓我們一起來了解吧！

臺南市東山區在地居民多以農業為主，憑藉著優良的氣候、土壤及水源，孕育出許多優質的農特產品，包括龍眼、椪柑、柳丁及咖啡。東山區的好山好水跟東和蜂蜜的好品質也是有很大的關係喔！因為每一滴蜂蜜可是要結合許多的日月精華～

接著，我們將時光倒流到民國五十年代，草創由何和肇先生以種稻為主，賣蜜為輔的模式白手起家；第二代兒子何守宗、何瑞青兩兄弟齊心打拼，五十年來秉持「勤儉樸實、腳踏實地」的精神，逐漸為東和打出知名度；現在傳承至第三代何瑞青與何育昌叔姪連心，在品質上與口碑上打下穩固扎實的根基，獲獎無數。東和蜂業就像蜜蜂一樣勤奮工作，才能將純正的蜂蜜呈現給消費者。

接下來告訴大家，東和蜂業在蜂蜜生產流程上的用心。臺南市是全國首要龍眼產區，其中以東山區一千多公頃為最多，東山區也是全臺最大龍眼花蜜產地。蜂蜜為一年一採之農產，每年三月底至四月中旬是龍眼花蜜採收期，採收蜂蜜包含燻煙、脫蜂、割蜜蓋、離心、過濾、儲存等步驟。為確保蜂蜜之品質，東和的產品皆通過SGS等檢驗，保證您吃得安心有保障。

為了將高品質的蜂蜜傳承下去，東和蜂業第三代何育慈極力推動將蜂業、農業與休閒觀光相互結合，打造出「東和蜂文化觀光工廠」，保留舊的傳統技術以及融合新的創意，提供豐富多元的蜂知識。進入廠區，首先來到「企業文化區」與「品牌故事區」，可以了解東和蜂業每一個奮鬥的歷程；接著，在「蜜蜂概念區」學習蜜蜂的相關知識以及在「蜂蜜知識區」分辨真假蜜及探索好蜜的食用方法；最後，可前往「展售區」，選購道地出產的東和蜂蜜及相關的農特產，將滿滿的自然、健康風味帶回家。

各位好朋友，還在等什麼呢？大家趕快來玩～來「東和蜂文化觀光工廠」尋找我們蜜蜂的蹤影吧！「東和蜂文化觀光工廠」誠摯邀請您的光臨。



地址：臺南市東山區東正里1-18號

電話：06-6800773

營業時間：09:30~17:30 (每周三公休)





你有夢想嗎？我在東山慢窯窯



圖文/慢窯窯

你有夢想嗎？曾經為了一個夢想而拼死努力嗎？當初擁抱這個夢想時，是闖娘癌症治療期間，對於食物的挑選非常謹慎，而老闆只要假日就會帶著孩子與闖娘到戶外去野餐，親手烤披薩給家人吃。

老闆常說：因為自己做的食物才放心，也因為闖娘的一句話『希望我以後也能擁有自己的一塊草皮，讓大家都能吃到充滿愛又健康美味的披薩』，而開始走入闖娘的夢想。

最後選擇落腳在臺南市東山區的田園邊，是自家剛好有一塊荒蕪的土地，內心帶著一股希望就像來到朋友家一般輕鬆自在的心，開啓了慢窯窯之路。

「慢」有著慢活之意，世界步調很快，但我們更要放慢腳步；「窯」則是有大地水之思、幸福照見未來生活旅行之意；「窯」是家，也是撫慰人心的空間。是老闆期望闖娘能用這信念勇敢樂觀的戰勝病魔，於是帶著這傻勁與初心，我們營業了！

回想著這 400 多天的日子，剛開始大家完全不知道有這麼一個地方，靠著朋友與客人的網路分享讓我們逐漸進入狀況，也讓我們的主打商品

披薩獲得好評，後續加入的甜點也得到很不錯的迴響，卻也意外收穫想來這裡舉辦活動的朋友們，讓這塊草地不只提供野餐休憩，而是發揮創造回憶的最大功效，才有後續的婚禮、求婚、抓周、露營、生日.....等這些附加的項目。

一路走來的酸甜苦辣，看著帶著一家大小來野餐的客人們，草皮上充滿笑聲是最能消除我們疲勞的動力，聽著客人朋友與闖娘一起話家常，進而成為朋友。一步一步的走，大家慢慢的喜歡上你食物的口味，喜歡你這個人，喜歡這塊充滿屬於大家故事的地方。

而印象最深刻莫過於一位客人因受憂鬱症所困，一直鬱鬱寡歡，家人就帶他出來散心，偶然發現慢窯窯，而走進來野餐，基於好客闖娘也湊上前與這家人聊上幾句，分享自己的故事，樂觀看待生活。想不到這家人要離開時，卻來擁抱闖娘，眼眶帶淚的說希望我們都能好好的，經歷半年再看到他們時，身上悲傷的影子不見了，取而代之的是充滿快樂幸福的眼神。他們說：謝謝慢窯窯！不管是人，或是食物，都讓他們感到安定的力量。而我想對他們說的是，謝謝你們讓我們知道有這麼多美好的事物圍繞在身邊。



店名：慢窯窯
地址：臺南市東山區育德街226-14號
電話：0976005883
營業時間：請參考粉絲專頁或IG





東原、媽媽咪呀再生農場

圖文／洪惠敏



就在東山淺山不遠處，有處有山、有水、有吊橋、可避暑，宛如人間仙境的秘境——東原媽媽咪呀再生農場，是農場、是果園、是廚房教室；農場裡有著魔術家，可以變變變……並由大自然取材，構築出夢寐以求的樹屋。

我來自鹽水，是民宿主人，也是一位陪遊者，同時也是無菜單料理綠色餐廳料理者。所以，特別喜好吃、喝、玩、樂；而東山也是我經常分享給旅客的景點，跟著A Life好生活民宿老闆漫遊，品嚐在地特色餐食，感受在地季節商品。

沿路來到東原，在路旁看見招牌，一眼就被它吸引，符合循環經濟條件、使用再生思維、創造可被利用價值，讓可用物品變成藝術。從產業道路轉入羊腸小徑，兩旁全是果樹，第一次走進的我，有些質疑有路嗎？只有一條崎嶇小路，十分好奇一個又一個蜿蜒曲道，幽靜的世外，會有桃源嗎？不久，看見一處房舍，前方是吊橋的標示，車子止在此。

農場由咪呀與她媽媽分工負責、合作無間，媽媽主內、咪呀主外，各司其職，大顯神通。與大家分享主人咪媽有多麼神力女超人，咪媽擅長料理傳統食物，在地食材就地取材，菜頭粿、米苔目、粽子、各種口味的饅頭、滷豬腳、年菜、在地青草茶、香草植物、季節水果皆能經由她的巧手，變成一道道好料理。更神的是，她的裁縫功力更是讓我大開眼界，咪媽將不穿的牛仔褲裁剪，再車縫成一件作品，農場內的織品都出自咪媽巧思製作。漂亮清秀的咪呀也是一位傳奇小美女，農場的小木屋是她自己蓋的，園區的樹草修剪都是她要完成的工作，年紀輕輕就願意用勞力守護家園，陪伴咪媽在山上生活。

這地方太隱密，與世隔絕，渾然天成與溪相伴，農場母女慢慢生活在深山裡、自給自足，獨享於大自然天地中，彷彿山中無甲子，完全就是仙境，超幸福！

農場是我陪遊秘境之一，農場不只可以採果體驗，還有窯烤披薩DIY、木工課程分享。蠻開心在農場見識到懂得於生活中，善用循環智慧的人。喜歡他們的精神與態度。五感生活讓每每陪遊時收穫滿滿，也與她們像是家人般的開心分享日常。相信你若親身感受，肯定也直說要留下來換宿生活。

店名：媽媽咪呀再生農場

地址：臺南市東山區東原里瓦厝68號（行龜吊橋旁，東原國中附近）

電話：0908-565225 營業時間：目前採預約制



東山有趣的地名

圖文/林宗勳

東山在荷蘭時期記載為Doroko，漢人則音譯為「哆囉囉社」。日治時期改稱為「番社庄」。戰後再改稱為「東山鄉」，臺南縣市合併後稱為「東山區」，轄內有16個里，有許多有趣的小地名。

※鳳尾厝：在東山國中對面，記得讀國中時，這個地方以台語發音類似「茅尾厝」，大概是早期移居此地的先民以茅草覆蓋屋頂，不知何時改稱為「鳳尾厝」。



※許秀才：三榮里的一個村落，據說此地有位姓白的人士考中秀才，卻在返家途中意外死亡，無福享受功名，村人感嘆他的苦命，因此地名由「苦秀才」轉音為「許秀才」。



※吉貝要：是「木棉」的意思，木棉是西拉雅族的聖樹，此地的族群及祭祀不同於東山其他地區。小學低年級時會從聖賢國小遠足到吉貝要國小。



※羌仔寮：在西口小瑞士附近，據說以前在此很容易捕獵到羌仔，所以此地稱為羌仔寮。

※李仔園：在175咖啡公路東邊，早期此地多種植李子樹，因此稱李仔園。現在則是種滿咖啡樹，從此地的信仰中心神農宮走上天池，是一條熱門的咖啡健行步道。



※斑芝花坑：也是「木棉」的意思，可以想見早期的作物是木棉，現在則有斑芝花高爾夫球場。

※牛肉崎：水雲里及林安里在日治時期同屬「牛肉崎大字」行政區，民國35年分拆成「牛肉崎西村（水雲里）」及「牛肉崎東村（林安里）」，話說合久必分、分久必合，或許哪天會再合併也難說。這個地方的上山斜坡既長又陡，載貨的牛車得要配這上兩頭牛併拉，萬一不幸在此累死，只好就地屠宰。日治時期因位在油礦的北方，所以又被稱為後壁厝。從日治時期，水雲里的聚落就以「牛肉崎」為行政中心，此地有吏派派出所以及水雲派出所（歷猶如水牛伏地的山，稱為牛山，可說是水雲里的地標）。

※坑口（油礦）：明治42年（1909年）日本人在此地發現天然氣，隨後並加以開採，此地遂成礦坑，故名「坑口」，也被稱為「油礦」。當時還有戲院，曾經繁華一時，記得讀東山國中時，搭新營客運從牛山下來讀書的同學非常多，當時的訓導主任也是牛山油礦的人。但是滄海桑田，如今僅剩3戶人家。

※尪仔上天、尪仔掩腳：以前往尪仔上天只有一條小路，車輛無法通行，經過陡峭山徑，穿越竹林果園，才可到達山頂上的小部落，遠望著向上行走而漸行漸遠的渺小身影，宛若小小的人偶登天一般，故稱「尪仔上天」。中間的一個小聚落則稱為「尪仔掩腳」。直到民國80年代，重新開闢一般農路，車輛才可以直達尪仔上天，雲天宮是尪仔上天的重要信仰中心。



東山還有很多有趣的小地名，受限於篇幅就請讀者自行前往探索，發覺其中的樂趣吧。

臺南市里社區活動中心才藝嘉年華

{南風微薰} 東南亞多元文化表演 圖文/陳淑絹

新向陽協會帶領各東南亞代表舞團於6月11日(日)在聖賢里頂田社區活動中心，帶來越南、印尼、中國藏族、苗族舞蹈演出、傳統戲曲舞蹈，演出這場別具風格，舞蹈與音樂結合的表演。

透過多元族群的特色舞蹈、歌曲演唱等表演，創造新住民與社區民衆深入連結的機會，讓觀眾欣賞多元文化之美，營造多元文化融合社區一家親。團員裡有位來自臺南市南區的年輕帥哥，帶來跳加冠，這臺灣傳統文化讓在場觀眾看了直呼加冠又進祿，真是值得。接著，由穿著具有代表性美麗服飾的舞團，由舞者演繹呈現各民族文化生活的舞蹈，結合音樂展現出多元文化特性及沈浸在大自然的氛圍裡。舞團演繹時搭配該國傳統音樂，時而活潑歡愉時而突顯其該國獨特的舞蹈風格，展現東南亞多元樂舞文化的生動之美。

傳統舞蹈融合特殊的音樂及傳統的服裝，傳達南島民族特殊風情文化之美。以舞蹈腳步及眼神的動態演出，展現人對美感及對故鄉思念的一種表達。民衆不用出國也可以欣賞到道地的傳統舞蹈。還有，由穿著溫柔的越南傳統國服並戴上越南斗笠，結合越南現代歌曲來表演，展現出舊與新時代的融合。

在這南風微薰的季節，看著來自各新移民朋友帶來多元精湛的演出，並邀請民衆一起感受直擊靈魂的展演魅力。觀眾不僅看得如癡如醉，也跟著想要舞動起來，帶給觀眾一場豐富的文化之旅，也對這些新移民朋友們多了一層認識，並更加了解他們在本地生活的辛苦，紛紛說感謝他們今日熱情的表演，得以讓整個村子熱鬧起來。

感謝臺南市新向陽協會帶來這多元文化的演出，充分顯出新移民姐妹已在臺灣適應生活，在多元文化的融合下，已由他鄉變故鄉，期待他們下次還能再來表演。



112年度父親節及鑽石婚楷模慶祝暨表揚活動

圖文/張桂月

為迎接8月份充滿暖心的父親節，公所於7月29日(六)在東原老人文康活動中心舉辦「112年度父親節及鑽石婚楷模慶祝暨表揚活動」，以表彰受獎楷模對家庭的偉大奉獻。

呂煌男區長藉由活動中向父親楷模致敬並頒發祝賀匾額，勞苦功高的父親雖沒有溫馨體貼的言語，卻懷著熾熱溫暖心靈；沒有龐大的身軀，卻有堅強的臂膀，藉著這特別的日子，祝福堅毅不拔的父親們父親節快樂。

今年共有16位傑出父親接受表揚，其中南勢里廖俊和先生代表東山區接受市府晶鑽爸爸表揚。父親的愛像山一般深沉穩重、低調不顯，藉由這次活動，讓爸爸以輕鬆的心情，和家人共渡這美好的感恩節日。



活動也同步表揚14對牽手一甲子的鑽石婚夫妻，讓夫妻重溫當年手牽手走過紅毯，成為生命中伴侶的悸動。60年不離不棄的感情，令人尊敬，祝福他們福壽康寧、百年偕老。南勢里張展維及張陳梅夫妻代表東山區至市府接受鑽石婚夫妻表揚，祝福老人家身體健康、快樂。

為感謝財團法人崁頭山孚佑宮及崁頂福安宮響應本次表揚活動，由市長夫人劉育菁老師代表公所致贈感謝狀。此外，公所更加碼推出澎湃龍蝦海陸宴，讓與會來賓一嚐美味後的細膩心意，藉此表達對父親及鑽石婚夫妻們的祝福。



今年模範父親楷模分別為南勢里廖俊和、東山里蘇桑田、東正里吳振南、東中里蘇山泰、三榮里李柏增、大客里闕國祥、科里里李杰騏、東河里向碧涵、聖賢里李武田、南溪里李神福、水雲里張志芳、林安里張聰謀、東原里張榮耀、嶺南里胡振榮、青山里郭永受、高原里鄭吉彬。

鑽石婚楷模分別為南勢里張展維、張陳梅；東山里李啓山、李鄭玉；東原里郭清陸、郭潘雪枝；東原里陳春財、陳羅淡；東原里陳富田、吳瓊美；東原里陳進田、陳李淑；東原里楊阿丁、楊黃金保；青山里李金能、李蘇瑞錦；青山里詹清池、詹曾任；青山里魏登城、魏翁秀銀；南勢里羅木川、羅吳彩；嶺南里胡永吉、胡張雪；嶺南里陳文正、陳鄭絹；嶺南里陳蛤、陳羅金正。

土窯巷大未來（二）地方創生

圖文/國立成功大學政治學系教授楊永年

近年來，偏鄉人口流失、人口老化、出生人口少，這是臺灣的問題，同時也是臺南東山的問題。日本很早就面臨前述議題，因此提出「地方創生」政策，希望讓人口回流、增加出生率，並已有部分成果。國發會在2019年也提出地方創生作為政策主軸之一，目的也在希望透過資源匯集，解決前述問題。雖然國發會希望能全面解決前述問題，但需找尋切入點。透過具代表性的切入點進行發展，有機會進一步帶動地方創生。作者經過三年研究，發現土窯巷就是很好的「切入點」，並進一步認為土窯巷有機會（有潛力）成為地方創生的個案。

因為土窯巷有逾20座烘焙窯，成為龍眼窯聚落或文化特色的「景」點；惟部分窯主已經凋零，因此，存在龍眼窯（乾）發展危機。如上一期東山季刊所述，2006年時，臺南縣政府文化局就曾嘗試以文化景觀的方式發展土窯巷。而2023年的「土窯巷發展論壇」集合重要利害關係人，延續思考土窯巷的地方創生與未來。重點是，這次論壇有來自日本關西學院大學副校長暨總合政策學院一名教授與十三名大學部學生參加這場論壇，也等於將土窯巷地方創生議題，拉抬到國際（跨國）的層次。更重要的是，討論過程激發了許多創意討論。

國內貴賓偏重觀光與行銷，日本師生則感受到臺灣的友善，而讓人印象最深刻的是一位日本學生說道：「我之前都在臺北，沒有機會來臺南東山，這裡不是城市，是有點鄉下的地方。我覺得年輕人沒有機會來到山上，因為這裡很遠，我不知道年輕人來這邊的話，要怎麼走？坐公車能不能到？這是我的疑問，如果有公車或大眾交通運輸的話，會比較好。」這裡點出了兩個重點問題，第一是年輕人能不能、願不願進來，第二是偏鄉交通的問題如果年輕人願意進來（有工作機會），土窯巷就可以永續（這也是日本關西學院大學長峰副校長強調的重點），而交通便利與否也可能影響年輕人進駐與觀光客前來的意願。

大學（學校）端可以在土窯巷辦活動或進行戶外教學，讓他們認識與認同龍眼產業。例如，此次在土窯巷舉辦發展論壇，納入日本與臺灣學生，就達到部分吸引年輕人投入的目的。但如果有社區（發展協會）、區公所、市政府、中央政府（如農委會、水保局、河川局、農糧署、農改場）與營利和非營利組織等適時投注與整合資源，地方創生成功的機率更高。

也可嘗試連結知名的仙湖休閒農場、大鋤花間咖啡生態農場、東香貓咖啡園區、東山T2咖啡等。或以龍眼產業為主軸，連結地方產業特色，形成聚落式的產業集合體。例如仙湖休閒農場係臺南市政府指定之旅遊景點，結合貴妃（桂啡，桂圓與咖啡）蜜，發展成為環境教育與食農教育，可說是臺南東山區地方創生的成功案例。



副市長、區長、作者、水保局臺南分局長(由右至左)論壇後交換意見



日本學生在論壇提問



臺日師生與主理人在仙湖休閒農場合影